

REGISTRATORE DI CASSA



MANUALE D'USO



PREMESSA	4
1	AVVERTENZE GENERALI 4
2	FUNZIONALITA' FISCALE 6
2.1	LIBRETTO FISCALE 6
2.2	LA MEMORIA FISCALE 6
2.3	CARTA TERMICA PER LO SCONTRINO FISCALE 7
3	INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO 8
3.1	ACCENSIONE/SPEGNIMENTO 8
3.2	PULIZIA DELLA MACCHINA 9
4	DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO 10
4.1	DESCRIZIONE DELLA STAMPANTE 10
4.1.1	Fine carta 10
4.1.2	Sostituzione del rotolo di carta 11
4.1.3	Descrizione dello scontrino fiscale di vendita 11
4.2	DISPOSITIVO GIORNALE DI FONDO ELETTRONICO (DGFE) 12
4.2.1	Esaurimento e sostituzione del DGFE 12
4.2.2	Inizializzazione del DGFE 13
4.2.3	Stampa dei dati contenuti nel DGFE 14
4.3	TASTIERA, DISPLAY OPERATORE e DISPLAY CLIENTE 16
4.3.1	I tasti Principali 16
4.3.2	Descrizione delle funzionalità associate ai Tasti 18
4.3.3	Display Operatore e Display Cliente 19
4.4	CONNESSIONI 19
4.5	VERIFICA BANCONOTE 20
5	PROGRAMMAZIONE 21
5.1	GENERALITA' 21
5.2	INSERIMENTO DEI CARATTERI ALFANUMERICI 22
5.3	TABELLA DI CONVERSIONE DEI CARATTERI IN CODICI NUMERICI 22
5.4	MENU' PRINCIPALE DELLE PROGRAMMAZIONI 23
5.4.1	Programmazione dei reparti 23
5.4.2	Programmazione degli articoli (plu) 24
5.4.3	Programmazione delle aliquote IVA 24
5.4.4	Programmazione intestazione dello scontrino 25
5.4.5	Programmazione sconto/maggiorazione in percentuale 26
5.4.6	Altre programmazioni (menù Varie) 26
5.4.7	Programmazione delle valute estere 28
5.4.8	Programmazione porte di comunicazione 28
5.4.9	Programmazione data e ora 28
5.4.10	Programmazione della grafica 29
5.4.11	Programma dei gruppi 32
5.4.12	Programmazione dei subtender 32
5.4.13	Programmazione delle promozioni 32
5.4.14	Programmazione grafica fortuna 33
5.4.15	Modo Addestramento 33
5.4.16	Codice Segreto: programmazione ed uso 34
5.4.17	Password degli operatori 34



6	FUNZIONAMENTO.....	36
6.1	FUNZIONI DI VENDITA SU REPARTO ED ARTICOLI	36
6.1.1	Vendita su Reparto	36
6.1.2	Vendita di articoli.....	36
6.1.3	Vendita con Moltiplicazione	36
6.2	FUNZIONI DI VARIAZIONE DELLE VENDITE	37
6.2.1	Correzione ultima vendita	37
6.2.2	Storno di una vendita precedente	37
6.2.3	Reso merce	37
6.2.4	Sconti e Maggiorazioni percentuali	37
6.2.5	Sconto in valore	38
6.2.6	Annullamento totale dello scontrino	38
6.3	CHIUSURA TRANSAZIONE e MODALITA' DI PAGAMENTO	38
6.3.1	Pagamento per contanti	38
6.3.2	Pagamento con Assegni, Carte Credito o Credito.....	38
6.4	ALTRE FUNZIONI E TASTI SPECIALI	39
6.4.1	Subtotale.....	39
6.4.2	Tasto C	39
6.4.3	Separatore decimale (virgola).....	39
6.4.4	Avanzamento carta scontrino	39
6.4.5	Data e Ora/Funzione	39
6.4.6	Prezzo.....	40
6.4.7	Codice fiscale, Cambio descrizione articolo/reparto	40
6.4.8	Operatore	40
6.4.9	Altri movimenti di cassa	41
6.4.10	Funzione: Totale.....	41
7	RAPPORTI IN LETTURA ED IN AZZERAMENTO	42
7.1	RAPPORTI IN LETTURA	42
7.2	RAPPORTI IN AZZERAMENTO	45
7.3	AZZERAMENTO FISCALE	47
8	RAPPORTI DI LETTURA DELLA MEMORIA FISCALE	49
9	MESSAGGI DI ERRORE	50



PREMESSA

Le istruzioni riportate in questo manuale sono destinate agli Utilizzatori e descrivono le principali modalità d'uso del Registratore di Cassa. Per maggiori informazioni sugli aspetti tecnici rivolgersi ad un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato.

1 AVVERTENZE GENERALI

Il Produttore si riserva il diritto di apportare modifiche alle caratteristiche tecniche degli apparecchi senza alcun preavviso. Le funzioni e le programmazioni descritte sono riferite a prodotti in configurazione standard. Eventuali funzioni aggiuntive saranno descritte in appositi *addendum*.

I manuali tecnici dei prodotti sono disponibili per i soli Centri di Assistenza Tecnica Autorizzati.

Il presente manuale contiene le indicazioni per il corretto uso del Misuratore Fiscale e la sua programmazione: si consiglia un'attenta lettura prima di eseguire qualsiasi operazione.

Il Registratore di Cassa va posizionato in maniera stabile su un piano orizzontale, verificando che il visore per il Cliente sia perfettamente in vista. La manutenzione ordinaria ed eventualmente la riparazione del Registratore di Cassa dovrà essere eseguita necessariamente da un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato. Il Produttore declina ogni responsabilità in caso di intervento eseguito da tecnici non autorizzati o per l'impiego di parti di ricambio non originali.

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

L'apparecchio deve essere collegato ad un impianto elettrico dotato di interruttore differenziale e l'adattatore per alimentazione deve essere facilmente accessibile.

Quando si eseguono prove della stampante, assicurarsi che oggetti personali quali cravatte, foulard, collane, bracciali e simili non entrino in contatto e non si impiglino con le parti in movimento.

Durante i temporali non collegare o scollegare i cavi, non effettuare installazioni e manutenzione.

Non accedere mai alle parti interne del registratore, neanche in caso di guasto e non asportare o manomettere il sigillo fiscale: tali operazioni sono riservate **esclusivamente** al tecnico abilitato del Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato.

NORMATIVA

Questo è un apparecchio di Classe A. In un ambiente residenziale può provocare radiodisturbi.

In tale caso può essere richiesto all'Utilizzatore di prendere misure adeguate.



NORMATIVA RAEE

L'apparecchio non può essere trattato come rifiuto urbano ma, a fine vita, deve essere oggetto di raccolta separata. Accertandosi che il prodotto sia eliminato in modo corretto si contribuisce ad evitare potenziali conseguenze negative sia per l'ambiente che per la salute umana, conseguenze che potrebbero altrimenti verificarsi usando una procedura di eliminazione del prodotto non appropriata suscettibile, inoltre, di essere oggetto di eventuali sanzioni. Per informazioni più dettagliate su come riciclare il prodotto contattare le amministrazioni locali di riferimento o il distributore dove è stato acquistato.





2 FUNZIONALITA' FISCALE

Il Registratore di Cassa descritto nel presente Manuale é omologato come Misuratore Fiscale dal MINISTERO DELLE FINANZE ed é pertanto rispondente ai requisiti della legge n.18 del 26 Gennaio 1983 e successivi decreti attuativi.

2.1 LIBRETTO FISCALE

Il Misuratore Fiscale viene consegnato completo di Libretto Fiscale stampato in conformit  alle relative disposizioni di legge e deve essere conservato con cura essendone parte integrante. I dati che devono essere registrati sul Libretto Fiscale sono:

dal tecnico autorizzato

Dati di installazione
Interventi di verifica one periodica
Interventi di manutenzione straordinaria

dall'Utilizzatore

Data e ora della chiamata per interventi tecnici

In caso di furto o smarrimento del Libretto Fiscale deve essere inoltrata denuncia alle autorit  competenti ed al contempo dovr  essere richiesto un duplicato al Produttore.

2.2 LA MEMORIA FISCALE

L'apparecchio   dotato di una memoria fiscale nella quale vengono memorizzati, all'atto della chiusura giornaliera, i dati relativi alle vendite. Tale memoria contiene anche i dati di controllo per il Dispositivo Giornale di Fondo Elettronico di cui l'apparecchio   dotato.

Circa 100 giorni prima che la memoria fiscale sia definitivamente esaurita l'apparecchio mostra sul display, ad ogni azzeramento fiscale, il seguente messaggio **AZZER. DISPONIB XX** indicante il numero di azzeramenti ancora disponibili.

Il messaggio *** M.F. ESAURITA *** indica l'esaurimento della memoria fiscale.

Alla prima segnalazione di memoria fiscale in esaurimento contattare il Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato.



2.3 CARTA TERMICA PER LO SCONTRINO FISCALE

Utilizzare esclusivamente rotoli di carta termica omologata per i Misuratori Fiscali. La carta termica omologata a norma di Legge (Prot.n°450276 del 20/04/1990) dovrà riportare sul retro, trasversalmente, ad una distanza massima di 5 m. l'una dall'altra e per tutta la lunghezza della bobina, la sigla della ditta produttrice ed il codice della carta stessa.

Sulla carta termica omologata devono essere stampati, lungo un margine e per tutta la lunghezza del rotolo, gli estremi della certificazione di conformità nonché la data di scadenza che deve cadere entro cinque anni dalla data di produzione. Gli estremi della certificazione e la data di scadenza devono essere specificati secondo il seguente formato:

- *acronimo (max 4 caratteri) dell'istituto certificatore*
- *numero del certificato seguito dell'anno di emissione*
- *data di scadenza (mm/aa) preceduta dalla sigla SCAD.*

Si consiglia di utilizzare rotoli di carta con banda colorata di segnalazione di imminente fine rotolo.

Lo scontrino di chiusura giornaliero deve essere conservato in un contenitore opaco, di materiale che non danneggi la carta, in particolare diverso da Polivinilcloruro (PVC), al cui interno la temperatura non sia superiore a 35° C e l'umidità relativa sia inferiore all'80%.

Evitare il contatto della carta con solventi tipo alcool o etere.

Il rotolo deve avere le seguenti dimensioni:

- **larghezza:** 58 mm
- **diametro esterno max:** 50 mm



3 INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

L'apparecchio deve essere posizionato su di un piano stabile e lontano da fonti di calore o di rumore elettromagnetico. Il collegamento ad eventuali periferiche deve avvenire con le macchine scollegate dalla rete elettrica evitando che i cavi siano d'intralcio alle normali operazioni di vendita al punto cassa e che siano accostati a cavi conduttori di corrente elettrica. Il Registratore di Cassa deve essere alimentato, attraverso idoneo adattatore in dotazione, con corrente alternata monofase di 230 Vac +10% -20% 50 Hz. Evitare di collegare il prodotto a linee elettriche che alimentano apparecchiature con forte assorbimento (frigoriferi e motori in genere). Il regolare controllo dell'integrità dell'adattatore e del cavo d'alimentazione e di tutti i cavi collegati all'apparecchio garantisce sia la sicurezza dell'operatore che il suo regolare funzionamento. Qualsiasi apparecchiatura collegata all'apparecchio *deve* essere del tipo approvato dal Produttore ed effettuata da *Personale qualificato* su specifiche tecniche relative alla documentazione in possesso dei soli Centri di Assistenza Tecnica Autorizzati.

Si declina, in mancanza dei requisiti su esposti, qualsiasi responsabilità rispetto al regolare funzionamento dei prodotti o dei sistemi ad essi collegati.

Si ricorda inoltre che l'installazione di un'apparecchiatura abilitata al rilascio di scontrini fiscali deve essere eseguita da Personale qualificato appartenente a Centri di Assistenza Tecnica Autorizzati in possesso di un regolare Punzone atto a vidimare il sigillo fiscale posto a protezione dell'apparecchio.

3.1 ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Per accendere/spegnere l'apparecchio agire sull'interruttore posto sulla base della macchina come indicato nella seguente figura.



Alcuni modelli possono includere batterie interne ricaricabili che consentono l'utilizzo della macchina anche in assenza di un collegamento stabile ad un'alimentazione elettrica esterna. Tali batterie interne si ricaricano quando la macchina è alimentata da una fonte di alimentazione esterna, quale l'adattatore da rete elettrica in dotazione.

Per i modelli con batterie interne non è presente l'interruttore e per accendere/spegnere la macchina tenere premuto per circa 5 secondi il tasto contrassegnato con il simbolo C (Clear). Il livello di carica delle batterie interne, in assenza di collegamento ad una alimentazione elettrica esterna, è evidenziato da un numero (da 1 fino a 11) visualizzato sulla destra del display operatore insieme all'informazione relativa all'ora che si ottiene premendo per due volte consecutive il tasto **DATA/ORA** in modalità registrazione (CHIAVE REG).



E' possibile abilitare anche la funzione di spegnimento automatico a tempo attraverso la sequenza **4 CHIAVE → 9950 CONFERMA** ed impostare il numero dei minuti di inattività della macchina (da 0 = funzione disabilitata fino al massimo di 99) prima dello spegnimento automatico e premere il tasto **CONFERMA**.

3.2 PULIZIA DELLA MACCHINA

Il registratore di cassa non richiede particolari manutenzioni. Settimanalmente, se le condizioni del locale in cui opera lo richiedano, eseguire una pulizia con panno morbido. E' altresì possibile eseguire la pulizia dei visori tramite appositi prodotti che limitino l'effetto attrattivo della polvere.

Si sconsiglia l'uso di solventi e detersivi abrasivi. Evitare in tutti i casi di spruzzare direttamente sulla macchina qualunque genere di prodotto ma, nel caso occorra, solo sul panno utilizzato per la pulizia.



4 DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

L'apparecchio è costituito dalla memoria fiscale, dalla stampante (di tipo "easy loading") per l'emissione di scontrini fiscali su carta termica, dalla tastiera composta da 38 tasti programmabili, da due visori di tipo lcd alfanumerico retroilluminato (di seguito denominati display operatore e display cliente), dal DGFE (Dispositivo Giornale di Fondo Elettronico) e dalla scheda elettronica principale.

Le descrizioni contenute nel presente capitolo, fanno riferimento alla figura seguente:



CARATTERISTICHE TECNICHE:

- **Dimensioni**
 - *Larghezza massima 20 cm*
 - *Profondità massima 35 cm*
 - *Altezza massima 11 cm*
- **Peso:** 1,600 Kg
- **Alimentazione:** 9 VDC ; 2,7 Amp
- **Temperatura:** 0 - 40 °C; Umidità: 20%-80%

4.1 DESCRIZIONE DELLA STAMPANTE

La stampante, di tipo "easy loading", consente la sostituzione del rotolo di carta per lo scontrino in pochi secondi ed in maniera estremamente facilitata.

Il numero massimo di caratteri stampabili per riga è 24. L'altezza del carattere è di 2,5 mm.

4.1.1 Fine carta

Il rotolo di carta omologato presenta una banda rossa che indica l'approssimarsi della fine del rotolo di carta: sostituire il rotolo di carta non appena compare tale banda rossa.

Appositi sensori, posti all'interno del vano stampante, controllano l'esaurimento totale della carta provocando l'arresto dell'apparecchio con le seguenti segnalazioni:

- Acustica → un beep per segnalare l'anomalia di mancanza carta
- Visiva → il display visualizza:

E22: STAMP.SCONTR



4.1.2 Sostituzione del rotolo di carta

Il rullo pressore della carta è posto direttamente al di sotto del coperchio stampante. Grazie a questa soluzione è possibile inserire il rotolo di carta semplicemente appoggiandolo nell'apposito vano.

Per sostituire il rotolo di carta occorre:

- Spegnerne l'apparecchio
- Premere l'apposito pulsante indicato dalla freccia nella figura sopra il display
- Rimuovere l'anima del vecchio rotolo e la carta residua all'interno del vano carta
- Appoggiare il nuovo rotolo all'interno del vano carta tenendo il lembo di carta iniziale del rotolo ed avendo cura che abbia superato la linea della taglierina manuale
- Richiudere, fino allo scatto, il coperchio del vano carta, assicurandosi che il lembo di carta iniziale del rotolo fuoriesca all'esterno e che lo stesso sia bene allineato con la taglierina
- Accendere di nuovo l'apparecchio e, all'occorrenza, premere il tasto di avanzamento carta tramite il tasto dedicato



4.1.3 Descrizione dello scontrino fiscale di vendita

Si riporta, a titolo di esempio, un generico scontrino fiscale di vendita con la descrizione delle principali informazioni in esso riportate:

RAGIONE SOCIALE	
INDIRIZZO	
PARTITA IVA	
EURO	
CAFFE'	0,85
SFOGLIATA FROLLA	1,45
ACQUA MINERALE	0,52
SUBTOTALE	2,82
TOTALE €	2,82
CONTANTE	10,00
RESTO	7,10
#14 REG. 001 OP. 1	
01-12-2010	13:11
MF XX 00999999	

intestazione scontrino con i dati identificativi del punto vendita

descrizione prodotti e prezzo

totale in Euro

calcolo del resto

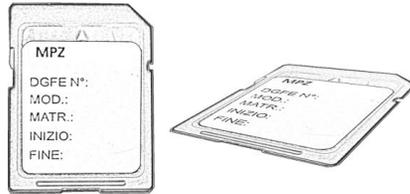
data e ora

matricola fiscale



4.2 DISPOSITIVO GIORNALE DI FONDO ELETTRONICO (DGFE)

L'apparecchio utilizza un Dispositivo Giornale di Fondo Elettronico (DGFE) conforme al *Provvedimento 2002/86360 Agenzia delle Entrate* per l'archiviazione dei dati aventi rilevanza fiscale.



Durante il funzionamento la macchina controlla il corretto inserimento del DGFE, la coerenza con i dati di identificazione del DGFE memorizzati nella memoria fiscale e la disponibilità di spazio per la memorizzazione degli scontrini fiscali.

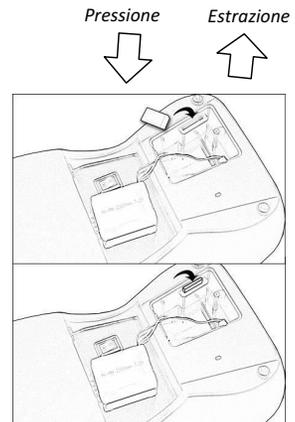
4.2.1 Esaurimento e sostituzione del DGFE

L'approssimarsi dell'esaurimento del DGFE viene segnalato nel rapporto fiscale con la stampa del numero di azzeramenti residui, quando diventano inferiori a 100, prima della definitiva saturazione dello spazio dati del DGFE. Nella parte dei dati gestionali del rapporto fiscale viene stampata la percentuale di riempimento del DGFE.

Quando il numero di azzeramenti residui nel DGFE è uguale ad uno la memoria del dispositivo può saturarsi durante il normale svolgimento delle operazioni di cassa. In tal caso, un messaggio di errore sul display ed una segnalazione acustica avvisano l'operatore che il DGFE è esaurito e l'unica operazione ancora consentita con tale DGFE è quella di eseguire l'ultimo rapporto fiscale.

Procedura di sostituzione del DGFE:

1. Eseguire la chiusura fiscale con il DGFE esaurito o prossimo all'esaurimento
2. Spegnerla macchina e svitare la vite che fissa l'apposito sportello di plastica (vedi figura) posto nella parte inferiore della macchina
3. Per estrarre il DGFE esaurito dalla sua sede, esercitare prima una leggera pressione nel verso indicato dalla freccia (fig. Pressione) e successivamente estrarre il giornale (fig. Estrazione)
4. Completare la compilazione dell'etichetta sul DGFE esaurito scrivendo la data di fine utilizzo
5. Compilare l'etichetta del nuovo DGFE con il numero progressivo, modello, matricola e data di inizio utilizzo
6. Inserire il nuovo DGFE secondo il verso indicato nella figura esercitando una leggera pressione (fig. Pressione) nel verso indicato dalla freccia
7. Accendere la macchina ed eseguire la procedura di inizializzazione del DGFE





4.2.2 Inizializzazione del DGFE

Per l'utilizzo dell'apparecchio quale Misuratore Fiscale, oltre all'installazione e Fiscalizzazione da parte di un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, è necessaria l'inizializzazione del DGFE. L'inizializzazione è necessaria **ogni volta** che un nuovo DGFE viene inserito nell'apparecchio. Si consiglia di avere *sempre a disposizione* un DGFE di ricambio in quanto il funzionamento del Misuratore Fiscale è inibito con dispositivo giornale di fondo elettronico esaurito o assente. *La procedura di inizializzazione del DGFE può essere attivata unicamente se l'apparecchio risulta già fiscalizzato dal Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato*

La procedura di inizializzazione di un nuovo DGFE è:

Attivare la modalità di programmazione: **4 → CHIAVE**

Impostare la sequenza: **3152 → TOTALE**

e confermare premendo il tasto **TOTALE**

Dopo qualche secondo il display Operatore visualizza il messaggio:

DGFE INIZIALIZZATO

Viene stampato uno scontrino gestionale che riporta alcune informazioni utili per l'archiviazione e **che devono essere riportate sull'apposita etichetta applicata sul DGFE.**

INIZIALIZZ. DGFE
#01 004M 08-10-12 09:52

#01 = numero progressivo del DGFE

08-10-12 = data inizializzazione DGFE

Esempio di scontrino di inizializzazione DGFE

L'utente è tenuto a conservare, per eventuali controlli fiscali, tutti i DGFE utilizzati



DGFE N^: Numero Progressivo (DGFE N°) DGFE

MOD: Modello del Misuratore Fiscale

MATR.: Matricola Fiscale dell'apparecchio

INIZIO: Data di inizializzazione del DGFE

FINE: Data fine periodo di utilizzo del DGFE

Esempio di DGFE con etichetta



4.2.3 Stampa dei dati contenuti nel DGFE

4.2.3.1 Stampa degli scontrini memorizzati nel DGFE

La procedura per stampare gli scontrini fiscali memorizzati nel DGFE per data iniziale e finale é:

Attivare la modalit  di programmazione : **4** → **CHIAVE**

Impostare la sequenza: **160** → **TOTALE**

Il display visualizza la data corrente come data iniziale

Premere il tasto **CONFERMA** per confermare oppure *impostare una nuova data* nel formato **ggmmaa** e poi premere il tasto **CONFERMA**

Il display visualizza la data di fine (stesso giorno di quello iniziale):

premere il tasto **CONFERMA** per confermare oppure *impostare una nuova data* nel formato **ggmmaa** e poi premere il tasto **CONFERMA**

Se la data iniziale coincide con quella finale   possibile effettuare una ricerca pi  selettiva con l'impostazione del numero di scontrino iniziale e finale, come da procedura seguente:

Il display visualizza **0** come numero di scontrino iniziale:

Impostare il numero dello scontrino iniziale e premere il tasto **CONFERMA**

Il display visualizza **0** come numero di scontrino finale:

Impostare il numero dello scontrino finale e premere il tasto **CONFERMA**

Confermando il numero **0** si ristampano tutti gli scontrini fiscali del giorno selezionato

La ristampa pu  essere interrotta in qualunque momento attraverso la pressione del tasto **C**

```

          RAGIONE SOCIALE
          INDIRIZZO
          PARTITA IVA
          -----
          NON FISCALE

RISTAMPA DGFE

CODICE: 01   STATO:   05
DAL 08-02-2010
AL 08-02-2010
DA SCONTR. N.1
A SCONTR. N.2

-----
REPARTO 03          EURO
                    1,00
TOTALE            1,00
CONTANTE
#7 REG. 001         OP.1
08-02-2010         12:27 SF. 1
-----
REPARTO 03          EURO
                    2,00
TOTALE            2,00
CONTANTE
#8 REG. 001         OP.1
08-02-2010         12:29 SF. 2
-----
          SIGILLO: 9610-9610-9610

```

Esempio di stampa degli scontrini memorizzati nel DGFE



4.2.3.2 Stampa Tabella DGFE inizializzati

La procedura per stampare l'elenco di tutti i DGFE inizializzati dal Misuratore Fiscale è:

Attivare la modalità di programmazione : **4** → **CHIAVE**
Impostare la sequenza: **180** → **TOTALE**

NON FISCALE			
ELENCO DGFE INIZ.			
=====			
=			
#01	004 M	01-02-10	15:15
#02	004M	01-04-10	19:30
#03	004M	02-01-11	15:18

Esempio di stampa dei DGFE inizializzati

4.2.3.3 Stampa dei dati di sintesi del DGFE sul rapporto fiscale

Nella parte finale del Rapporto Fiscale vengono stampati i dati sintetici inerenti il DGFE correntemente installato quali: numero progressivo del DGFE, data e ora di inizializzazione, numero di azzeramenti ancora utili, se inferiori a 100, prima di dover sostituire il DGFE e, dopo la matricola fiscale dell'apparecchio, il sigillo fiscale di controllo relativo ai dati memorizzati nel DGFE.

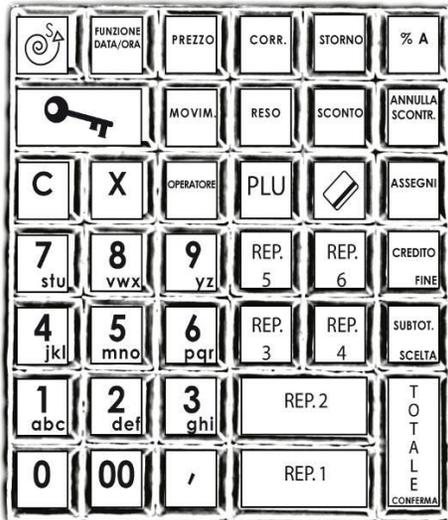
INIZIALIZZAZIONE DGFE: CODICE: 01 DATA . 01-09-10 15:15 MF NE 42999999 DGFE: AZZ. RESIDUI 80 MF XX 00999999 SIGILLO: 950A

Esempio di stampa dei dati di sintesi del DGFE sul Rapporto Fiscale



4.3 TASTIERA, DISPLAY OPERATORE e DISPLAY CLIENTE

La tastiera è integrata nel corpo macchina ed è costituita da 38 tasti che consentono di accedere alle funzioni di vendita, lettura, azzeramenti e programmazioni.



La tastiera è configurabile in dipendenza delle diverse esigenze funzionali dell'Utilizzatore. Rivolgersi ad un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato per tale personalizzazione.

4.3.1 I tasti Principali

Tasti Numerici

I tasti **1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0, 00** consentono l'impostazione degli importi, delle quantità, dei codici per l'attivazione di funzioni speciali e dei caratteri alfabetici.

Tasti Speciali

I tasti **TOTALE, SUBTOTALE** e **CREDITO** permettono di accedere alla programmazione ed ai rapporti della macchina. Nelle posizioni lettura, azzeramento e programmazione, e per alcune funzioni in registrazione, assumono il seguente significato:

SUBTOTALE → **SCELTA** (seleziona una delle voci del menu)

TOTALE → **CONFERMA** (accettazione della selezione)

CREDITO → **FINE** (termine delle operazioni)



Tasto C (Clear)

Oltre a correggere le impostazioni non ancora stampate, tale tasto provvede anche alle funzioni di accensione e spegnimento per le versioni con batteria interna. Con la macchina connessa a rete elettrica o con batterie interne cariche, tenendo premuto tale tasto per circa 5 secondi, la macchina commuta, se spenta, allo stato di accesa e viceversa.

Tasto Chiave

E' possibile impostare sei diverse posizioni di assetto macchina attraverso il tasto **CHIAVE**:

- ◇ **POSIZIONE OFF (CASSA CHIUSA)**: macchina inoperativa. Si attiva, a macchina accesa e nello stato CASSA APERTA, premendo il tasto **CHIAVE**
- ◇ **POSIZIONE ON (CASSA APERTA)**: macchina operativa. Si attiva, a macchina accesa e nello stato CASSA CHIUSA, premendo il tasto **CHIAVE**
- ◇ **POSIZIONE REG. (Registrazione)**: si attiva premendo il tasto **1** seguito dal tasto **CHIAVE**. In tale assetto è possibile effettuare tutte le funzioni di vendita
- ◇ **POSIZIONE LETTURA (CHIAVE X)**: si attiva premendo il tasto **2** seguito dal tasto **CHIAVE**. In tale assetto è possibile effettuare tutti i rapporti in lettura
- ◇ **POSIZIONE CHIUSURA (CHIAVE Z)**: si attiva premendo il tasto **3** seguito dal tasto **CHIAVE**. In tale assetto è possibile eseguire il rapporto fiscale e tutti gli altri rapporti in azzeramento
- ◇ **POSIZIONE PROGRAMMAZIONE (CHIAVE P)**: si attiva premendo il tasto **4** seguito dal tasto **CHIAVE**. In tale assetto è possibile accedere alle funzioni di programmazione



4.3.2 Descrizione delle funzionalità associate ai Tasti

Le funzioni associate ai tasti sono riportate nella seguente tabella:

	avanzamento carta scontrino
FUNZIONE	se anticipato da un numero, richiama le funzioni non presenti direttamente in tastiera (rif. paragrafo funzioni speciali)
DATA/ORA	in assetto registrazione visualizza alternativamente la data e l'ora con l'indicazione, per i modelli con batteria interna e con la macchina non connessa ad una fonte di alimentazione esterna, dello stato di carica della batteria interna (cifre più a destra del display)
PREZZO	visualizza il prezzo di un articolo (PLU)
CORR.	correzione/annullamento della vendita immediatamente precedente
STORNO	annullamento di una vendita precedente all'interno dello scontrino in corso. Deve essere seguito dall'impostazione dell'importo e del reparto o articolo precedentemente venduto
% A	sconto (A) o maggiorazione in % sul reparto, articolo o subtotale
	tasto Chiave per variare l'assetto operativo della macchina
MOVIM.	attiva il menù dei movimenti contabili di cassa
RESO	reso di un articolo (PLU) o di una vendita su reparto
SCONTO	sconto in valore assoluto su articolo (PLU), reparto o subtotale
ANNULLA SCONTR.	annulla tutte le operazioni dello scontrino in corso riportandolo a valore zero (operazione da confermare dal tasto CONFERMA)
C	Corregge le impostazioni non ancora stampate e, se premuto per almeno 5 secondi, commuta la macchina dallo stato di accesa allo stato si spenta e viceversa per i modelli con batteria interna
X	tasto moltiplicatore per impostare la quantità. Se non è preceduto da un numero allora accende il dispositivo verifica banconote
OPERATORE	anticipato da un numero (da 1 a 8) attiva il corrispondente operatore
PLU	preceduto da un numero attiva la vendita di un articolo (PLU) con descrizione e prezzo prefissato
	pagamento con carta di credito
ASSEGNI	pagamento con assegni
REP.1 REP. 6	attivazione delle vendite sui reparti da 1 a 6
CREDITO	finalizzazione di vendite a credito
SUBTOTALE	visualizza e stampa il subtotale dello scontrino in corso. Premuto due volte consecutive visualizza il numero degli articoli venduti.



4.3.3 Display Operatore e Display Cliente



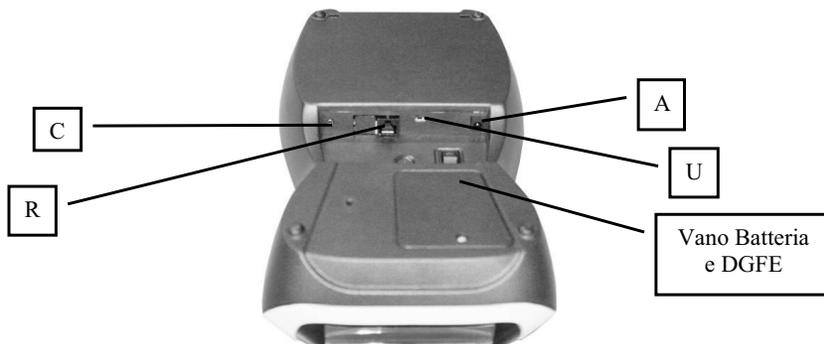
L'apparecchio è dotato di due indicatori da 16 caratteri di tipo LCD alfanumerico, posizionati sopra la tastiera. L'orientamento e la retro illuminazione li rendono visibili all'operatore e al Cliente in qualsiasi condizione d'uso.

4.4 CONNESSIONI

Nella parte inferiore della macchina sono disponibili i seguenti connettori:

- A = Presa di ingresso dell'alimentazione 9 VDC; 2,7 Amp
- U = Connettore mini USB per collegamento a Personal Computer
- R = Connettore RS232 per collegamento a lettore di codici a barre o bilancia
- C = Presa per jack 2,5 mm. per collegamento a cassetto

Oltre, per i modelli con batterie interne, lo sportello per il vano batteria





4.5 VERIFICA BANCONOTE

Nella parte anteriore della macchina è presente un dispositivo verifica-banconote a raggi ultravioletti che si illumina automaticamente alla chiusura di ogni scontrino di vendita oppure premendo il tasto x (moltiplicazione). Avvicinando una banconota euro a tale sorgente luminosa è possibile verificare uno dei criteri di sicurezza che consiste nella presenza di fibrille luminescenti (pagliuzze colorate inserite casualmente nell'impasto della carta ed aventi colorazione rossa, blu e verdi)





5 PROGRAMMAZIONE

Vengono di seguito riportate le principali funzioni di programmazione di primo livello. Contattare un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato per le personalizzazioni di secondo livello non riportate nel presente manuale.

5.1 GENERALITA'

Premendo il tasto **4** e successivamente il tasto **CHIAVE**, il display visualizza:

CHIAVE P

In questa modalità operativa i tasti **TOTALE**, **SUBTOTALE** e **CREDITO** assumono, rispettivamente, le funzioni di: **CONFERMA**, **SCELTA**, **FINE**.

Per accedere al menù delle programmazioni premere il tasto **SCELTA**.

Il display visualizza il menù principale delle programmazioni:

PROGRAMMA BASE

Premendo nuovamente il tasto **SCELTA** si accede al primo menù di programmazione (quello dei Reparti) ed il display visualizza:

SET: Reparti

Premendo ripetutamente il tasto **SCELTA** il display visualizza tutte le voci della programmazione; dopo l'ultima voce la sequenza riprenderà da quella iniziale. In alternativa, per selezionare velocemente una voce, è possibile introdurre il numero progressivo della voce di interesse seguito dal tasto **SCELTA**.

Per entrare nella sezione di menù correntemente visualizzata dal display premere il tasto **CONFERMA**.

Per uscire dalla fase di programmazione premere il tasto **FINE** e, se sono state eseguite delle variazioni, la macchina automaticamente stampa uno scontrino riepilogativo come promemoria.



5.2 INSERIMENTO DEI CARATTERI ALFANUMERICI

7 STU	8 VWX	9 YZ
4 JKL	5 MNO	6 PQR
1 ABC	2 DEF	3 GHI

In alcune funzioni e programmazioni, è necessario utilizzare i caratteri alfanumerici.

Per la loro impostazione si utilizzano i tasti numerici premendo, per ogni carattere, una sequenza di due tasti. Il primo tasto è quello dove è raffigurato il carattere desiderato, il secondo (1, 2 o 3) è quello corrispondente alla posizione del carattere sul tasto iniziale.

Ad esempio il carattere L si ottiene premendo il tasto corrispondente al **4** dove è raffigurato tale carattere, seguito dal tasto **3** corrispondente alla posizione del carattere L all'interno della sequenza di caratteri riportati sul tasto 4.

Per selezionare un numero premere il tasto **0** seguito dalla pressione del tasto contrassegnato dal numero.

Per stampare i caratteri in **doppia larghezza** impostare il numero **99** prima della sequenza identificativa di ogni singolo carattere. Per inserire alcuni caratteri non presenti in tastiera fare riferimento alla tabella dei codici dei caratteri alfanumerici riportata nel prossimo paragrafo. Per inserire i caratteri in formato minuscolo far precedere il codice del carattere dal tasto funzionale [SCONTO]. Premendo il tasto **00** durante l'impostazione di una sequenza di caratteri si cancella l'ultimo carattere inserito. Il tasto **C**, premuto in qualsiasi fase dell'impostazione dei caratteri, cancella l'intera sequenza di caratteri immessa, ritornando a quella precedentemente presente.

5.3 TABELLA DI CONVERSIONE DEI CARATTERI IN CODICI NUMERICI

I codici numerici corrispondenti ai caratteri alfanumerici sono i seguenti:

spazio	10	0	00	A	11	Q	62
!	14	1	01	B	12	R	63
?	45	2	02	C	13	S	71
“	30	3	03	D	21	T	72
\$	34	4	04	E	22	U	73
%	44	5	05	F	23	V	81
&	40	6	06	G	31	W	82
‘	20	7	07	H	32	X	83
(54	8	08	I	33	Y	91
)	64	9	09	J	41	Z	92
*	74	:	84	K	42		65
+	60	;	94	L	43	\	16
,	80	<	15	M	51]	75
-	50	>	25	N	52	_	55
.	70	=	35	O	53		
/	90	@	95	P	61		



5.4 MENU' PRINCIPALE DELLE PROGRAMMAZIONI

Si riportano le voci che vengono presentate dalla macchina alla pressione ripetuta del tasto **SCELTA** all'interno del menù di programmazione. Per accedere alla singola voce visualizzata dal display è necessario premere il tasto **CONFERMA** per uscire dalla procedura premere il tasto **FINE**.

SET: Reparti	Programmazione dei reparti
SET: Articoli	Programmazione dei PLU
SET: Aliq. IVA	Programmazione aliquote IVA
SET: Intestaz.	Programmazione intestazione
SET: Percent.%A	Programmazione percentuale A
SET: Percent.%B	Programmazione percentuale B
SET: Varie	Programmazione opzioni varie
SET: Valute	Programmazione valute estere
SET: Porta 1	Programmazione porta di com. 1 (USB)
SET: Porta 2	Programmazione porta di com. 2 (RJ 45)
SET: Data	Programmazione della data
SET: Orario	Programmazione dell'ora
SET: Grafica	Scelta grafica
SET: Gruppi	Programmazione dei gruppi merceologici
SET: SubTender	Programmazioni forme di pagam. speciali
SET: Promozioni	Attivazione delle funzioni promozionali
SET: Fortuna	Attivazione delle grafiche lotterie

5.4.1 Programmazione dei reparti

Il numero massimo di reparti è 10. Ad ognuno dei reparti è possibile associare una serie di parametri come da seguente schema:

SET: Reparti	CONFERMA oppure FINE per terminare	
Quale Reparto ?	Premere il tasto corrispondente al reparto o il numero del reparto da programmare → CONFERMA	
D REP. 01	Immettere la descrizione (max 16 caratteri) → CONFERMA	
Prezzo	0,00	Inserire il prezzo → CONFERMA
Max. Pr	10000,00	Inserire il prezzo massimo → CONFERMA
Cod_iva	0	Impostare il codice dell'aliquota iva → CONFERMA (0, 1, 2, 3, 4)
Batt Singola	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI) : se unica vendita finalizza automaticamente lo scontrino in contanti
Forza Descriz.	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI) : stampa la descrizione programmata oltre a quella aggiuntiva impostata con il comando 1 FUNZIONE
Cod_Gruppo	0	Impostare il numero del Gruppo di appartenenza (max 5) → CONFERMA

Per terminare la programmazione del corrente Reparto premere il tasto **FINE** in una qualunque fase della procedura.



5.4.2 Programmazione degli articoli (plu)

La programmazione degli articoli (PLU) permette di memorizzare codici numerici (da 1 fino a 250) associandone una descrizione (fino a 16 caratteri), il prezzo (fino a 6 cifre) ed il reparto di appartenenza come da seguente schema:

SET: Articoli CONFERMA oppure FINE per terminare

Cod. PLU	1	Inserire il codice numerico del plu (da 1 a 250) → CONFERMA
d	PLU 1	Impostare la descrizione del plu (max 16 caratteri) → CONFERMA
Pr_	0,00	Impostare il prezzo unitario di vendita (max 6 cifre) → CONFERMA
Rep. Appart	1	Impostare il numero del reparto associato → CONFERMA
Var.Prezzo	SI	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (SI/NO): consente la variazione in vendita del prezzo tramite tasto PREZZO
COD.BARRE	0	Impostare il numero corrispondente al codice a barre associato al plu → CONFERMA

Per terminare la programmazione del corrente PLU premere il tasto **FINE** in una qualunque fase della procedura.

5.4.3 Programmazione delle aliquote IVA

L'apparecchio consente di gestire 4 codici (da 1 a 4) oltre all'IVA ESENTE (codice 0) a cui sono associate altrettante aliquote IVA. Per la modifica dei valori delle aliquote IVA seguire il seguente schema:

SET: Aliq. IVA CONFERMA oppure FINE per terminare

Aliq. IVA 1 **4,00** Inserire il valore dell'aliquota iva (2 interi e 2 decimali) → CONFERMA

Per terminare la programmazione della corrente aliquota premere il tasto **FINE** in una qualunque fase della procedura.



5.4.4 Programmazione intestazione dello scontrino

Lo scontrino viene personalizzato immettendo i dati relativi all'esercente (ragione sociale, indirizzo, partita IVA, ecc.) nell'intestazione formata da 7 righe da 24 caratteri, come da seguente schema:

SET: Intestaz. CONFERMA oppure FINE per terminare

1	Impostare la prima riga d'intestazione → CONFERMA
2	Impostare la seconda riga d'intestazione → CONFERMA
3	Impostare la terza riga d'intestazione → CONFERMA
4	Impostare la quarta riga d'intestazione → CONFERMA
5	Impostare la quinta riga d'intestazione → CONFERMA
6	Impostare la sesta riga d'intestazione → CONFERMA
7	Impostare la settima riga d'intestazione → CONFERMA

Per terminare la programmazione dell'intestazione premere il tasto **FINE** in una qualunque fase della procedura.

Al termine della procedura il display visualizza:

CONFERMA per confermare i dati immessi

oppure

Conferma ?

SUBTOT → CONFERMA per la centratura automatica di ogni riga d'intestazione e successiva conferma dei dati immessi

oppure

FINE per uscire dalla procedura senza confermare eventuali variazioni effettuate

NOTA: solo le prime 5 righe di intestazione saranno inserite in memoria fiscale

Ogni variazione dei dati riportati nell'intestazione deve essere annotata sul libretto fiscale e l'apparecchio deve essere sottoposto ad idonea procedura di installazione e verifica fiscale da parte di un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato



5.4.5 Programmazione sconto/maggiorazione in percentuale

Ai tasti **% A** e **%B** sono associate le funzioni di sconto o maggiorazione in percentuale sul singolo articolo, reparto o sul subtotale di vendita. Lo schema seguente riassume la programmazione di tali funzioni:

SET: Percent. % A CONFERMA oppure FINE per terminare

Segno:	CONFERMA per selezionare Sconto oppure SCELTA → CONFERMA per selezionare Maggiorazione
Aliquota 0,00	Valore percentuale dello sconto o maggiorazione (2 interi e 2 decimali) → CONFERMA
D SCONTO	Descrizione (max 16 caratteri) → CONFERMA

Per terminare la programmazione dello Sconto o Maggiorazione corrente premere il tasto **FINE** in una qualunque fase della procedura.

5.4.6 Altre programmazioni (menù Varie)

Nel menù Varie è possibile modificare diverse opzioni di funzionamento come descritto nel seguente schema:

Set: Varie CONFERMA oppure FINE per terminare

CASSA	001	Impostare il numero di identificazione dell'apparecchio (max 3 cifre) → CONFERMA
Arrotond.	1	Impostare l'arrotondamento a 1, 5, 10, 50 per le moltiplicazioni e percentuali → CONFERMA
Var.Pre. PLU	SI	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (SI/NO): cambio prezzo dei PLU in vendita con il tasto PREZZO
Buzzer	SI	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (SI/NO): emissione di una segnalazione acustica alla pressione dei tasti
Obbl. Operat.	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI): dichiarazione dell'operatore prima di effettuare una vendita
Tipo Carta	1	Impostare l'intensità di stampa con un numero da 1 a 3 → CONFERMA
Stampa Qt.y 1	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI): stampa sempre la quantità anche se uguale a 1 negli scontrini di vendita
Obbl.Subtot.	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI): obbliga la pressione del tasto Subtotale prima di accettare i pagamenti negli scontrini di vendita
Stampa N.Art.	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI): stampa sempre il numero dei pezzi venduti in ogni scontrino



Tipo Chius.	0	0 → CONFERMA: disabilita l'attivazione semplificata del rapporto di fine giornata
	1	1 → CONFERMA: attivazione semplificata del rapporto di fine giornata esteso
	2	2 → CONFERMA: attivazione semplificata del rapporto di fine giornata breve
	3	3 → CONFERMA: attivazione semplificata del rapporto di fine giornata medio
	4	4 → CONFERMA: attivazione semplificata del solo rapporto fiscale
La sequenza semplificata di attivazione del rapporto di fine giornata è:		
3 → CHIAVE → CONFERMA → CONFERMA		
Cost.Tallons	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI): stampa le attestazioni di pagamento distinte per ogni gruppo merceologico attivato nello scontrino di vendita
Avviso Chius.	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI): emissione di una segnalazione acustica e visiva per ricordare la necessità di stampare il rapporto giornaliero di chiusura fiscale. Se abilitata è necessario impostare l'ora di riferimento e premere CONFERMA
Ora in Idle	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI): il display visualizza automaticamente l'ora quando l'apparecchio è in modalità CASSA APERTA ma in operativo da almeno 10 secondi
Cassa Max	0,00	Importo massimo del totale contenuto nel cassetto → CONFERMA . Se l'importo presente nel cassetto supera tale limite l'apparecchio emette una segnalazione acustica e visiva per indicare la necessità di eseguire un prelievo. Il valore 0 disabilita tale funzione
Scorporo IVA	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI): stampa il dettaglio IVA per ogni scontrino emesso
Contr.Resto	SI	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (SI/NO): consente di dare il resto per i pagamenti con assegni e carta di credito
Doppio Per	SI	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (SI/NO): funzione di calcolo del prezzo per una frazione di articoli di una confezione di cui è noto il prezzo complessivo della confezione.
		Es. con la sequenza 2 x 4 x 5,00 REP 1 si ottiene il prezzo di vendita di 2 articoli appartenenti ad una confezione con prezzo 5,00 eur di 4 articoli per un totale di 2,50 eur su REPARTO 1

Per terminare la programmazione del menù Varie premere il tasto **FINE** in una qualunque fase della procedura.



5.4.7 Programmazione delle valute estere

Il Registratore di Cassa permette la gestione del pagamento con quattro diverse valute estere.

Per l'attivazione e caratteristiche di tale funzionalità rivolgersi ad un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato.

5.4.8 Programmazione porte di comunicazione

L'apparecchio dispone di una porta di collegamento con Personal Computer attraverso un connettore mini USB e di una porta di collegamento RJ45 per Lettore di Codici a Barre o Bilancia.

Per l'installazione ed approfondimenti funzionali delle diverse configurazioni rivolgersi ad un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato.

5.4.9 Programmazione data e ora

L'apparecchio gestisce automaticamente il cambio ora da legale a solare e viceversa.

E' possibile modificare la data a condizione che non sia inferiore a quella dell'ultimo azzeramento fiscale eseguito.

L'ultima operazione, prima di eseguire un cambio ora o data, deve essere un rapporto fiscale.

Qualora tale regola non venisse rispettata l'apparecchio non consente di apportare modifiche all'ora o alla data e visualizza il messaggio **ERR. 31: FARE AZZ.FIS**

Attenzione: la data degli azzeramenti viene registrata in memoria fiscale in modo irreversibile. E' pertanto impossibile inserire una data precedente a quella dell'ultimo azzeramento fiscale effettuato. La conferma di una data superiore a quella corrente non potrà essere successivamente modificata con date precedenti

La procedura per la modifica della data è:

SET: Data CONFERMA oppure FINE per terminare

Data 02-02-10 impostare la data nel formato GGMMAA → CONFERMA

02-02-10 ? Se la data visualizzata è corretta confermare → CONFERMA

Altrimenti → FINE per terminare la procedura senza modificare la data

La procedura per la modifica dell'ora è:

SET: Orario CONFERMA oppure FINE per terminare

ORARIO 14:35 impostare l'ora nel formato HHMM → CONFERMA

oppure → FINE per terminare la procedura senza modificare l'ora



5.4.10 Programmazione della grafica

E' possibile stampare sullo scontrino un disegno tra quelli contenuti nella memoria della macchina. La stampa sullo scontrino può avvenire in tre modi diversi:

- Grafica merceologica: il disegno viene stampato alla fine di ogni scontrino di vendita
- Grafica a tempo: il disegno viene stampato alla fine dello scontrino di vendita ma solo nei giorni compresi tra due date programmate
- Grafica logo: Il disegno viene stampato all'inizio dello scontrino

E' anche possibile inserire nella memoria dell'apparecchio grafiche personalizzate. Per tale funzionalità rivolgersi ad un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato

L'apparecchio dispone di 21 disegni interni, numerati da 1 a 20 e quello vuoto con numero 99. Per la stampa dei disegni disponibili digitare **103 → CONFERMA** in **CHIAVE P**

Il disegno numero 99 può essere utilizzato per la stampa fino a 4 righe di testo programmabili da 24 caratteri ognuna all'inizio dello scontrino come grafica logo o alla fine come grafica merceologica.

Grafica merceologica

SET: GRAFICA CONFERMA oppure FINE per terminare

Graf. Merceol.		CONFERMA oppure FINE per terminare
dis_	0	Impostare il numero del disegno (da 1 a 20; 0 nessun disegno; 99 disegno nullo) → CONFERMA
PrOGR_ALFA	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI) : abilita eventuali righe di testo all'interno del disegno. Se disabilitata la procedura termina
Nuovi MESS.?	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI) : variazione dei messaggi già memorizzati
L1		Impostare fino a 24 caratteri per la prima riga di testo nel disegno → CONFERMA
L2		Impostare fino a 24 caratteri per la seconda riga di testo nel disegno → CONFERMA
L3		Impostare fino a 24 caratteri per la terza riga di testo nel disegno → CONFERMA
S1		Impostare fino a 24 caratteri per la prima riga di testo sotto il disegno → CONFERMA
S2		Impostare fino a 24 caratteri per la seconda riga di testo sotto il disegno → CONFERMA

Premere il tasto **FINE** per terminare la procedura.



Grafica a tempo

Con tale funzionalità è possibile associare la stampa di un determinato disegno in fondo allo scontrino a determinati periodi di tempo (massimo 10) definiti dal giorno e mese iniziale e giorno e mese finale.

La procedura di programmazione della grafica a tempo è:

Set. Grafica

CONFERMA oppure FINE per terminare

MERCEDLOG		SCELTA oppure FINE per terminare
Graf. a Tempo		CONFERMA oppure FINE per terminare
Numero	1	Inserire il numero del periodo (da 1 a 10) → CONFERMA
Disegno	0	Impostare il numero del disegno (da 1 a 20; 0 nessun disegno; 99 disegno nullo) → CONFERMA
Dal	00:00	Inserire la data di inizio nel formato GGMM → CONFERMA
Al	00:00	Inserire la data di fine nel formato GGMM → CONFERMA
PrOGR. ALFA	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI): abilita eventuali righe di testo all'interno del disegno. Se disabilitata la procedura termina
Nuovi MESS.?	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI): variazione dei messaggi già memorizzati
L1		Impostare fino a 24 caratteri per la prima riga di testo nel disegno → CONFERMA
L2		Impostare fino a 24 caratteri per la seconda riga di testo nel disegno → CONFERMA
L3		Impostare fino a 24 caratteri per la terza riga di testo nel disegno → CONFERMA
S1		Impostare fino a 24 caratteri per la prima riga di testo sotto il disegno → CONFERMA
S2		Impostare fino a 24 caratteri per la seconda riga di testo sotto il disegno → CONFERMA

Per terminare la programmazione del corrente periodo di tempo premere il tasto **FINE** in una qualunque fase della procedura.



Grafica logo

Per attivare la stampa di un disegno all'inizio dello scontrino seguire la seguente procedura:

Set: Grafica

CONFERMA oppure **FINE** per terminare

MERC0L		SCELTA oppure FINE per terminare
A Tempo		SCELTA oppure FINE per terminare
LOGO		CONFERMA oppure FINE per terminare
Disegno	0	Impostare il numero del disegno (da 1 a 20; 0 nessun disegno; 99 disegno nullo) → CONFERMA
Progr. Alfa	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI) : abilita eventuali righe di testo all'interno del disegno. Se disabilitata la procedura termina
Nuovi MESS.?	NO	CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI) : variazione dei messaggi già memorizzati
L1		Impostare fino a 24 caratteri per la prima riga di testo nel disegno → CONFERMA
L2		Impostare fino a 24 caratteri per la seconda riga di testo nel disegno → CONFERMA
L3		Impostare fino a 24 caratteri per la terza riga di testo nel disegno → CONFERMA
S1		Impostare fino a 24 caratteri per la prima riga di testo sotto il disegno → CONFERMA
S2		Impostare fino a 24 caratteri per la seconda riga di testo sotto il disegno → CONFERMA

Per terminare la programmazione premere il tasto **FINE** in una qualunque fase della procedura.



5.4.11 Programma dei gruppi

I gruppi consentono di associare più reparti ed i corrispondenti articoli ad una stessa categoria merceologica. Ogni gruppo è identificato da un codice numerico da 1 a 5. L'associazione dei reparti e quindi dei corrispondenti articoli ad un gruppo consente, con l'opzione di Stampa Tallon abilitata nel menù di programmazione Varie, l'emissione automatica di diversi Attestati di Pagamento, uno per ogni gruppo merceologico movimentato nello stesso scontrino di vendita di riferimento.

Set: Gruppi	CONFERMA oppure FINE per terminare	
Cod.Gruppo	1	Impostare il numero del Gruppo (da 1 a 5) →CONFERMA
d GRUPPO	01	Impostare la descrizione del Gruppo (max 10 caratteri) → CONFERMA

Per terminare la programmazione del corrente Gruppo premere il tasto **FINE** in una qualunque fase della procedura.

5.4.12 Programmazione dei subtender

L'apparecchio gestisce fino a 10 modalità di pagamento oltre a quelle definite attraverso gli appositi tasti funzionali presenti sulla tastiera.

Per l'attivazione e caratteristiche funzionali di tali forme di pagamento rivolgersi ad un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato

5.4.13 Programmazione delle promozioni

L'apparecchio gestisce l'emissione pseudo-casuale di uno scontrino grafico denominato: Scontrino Jolly. Tale funzione consiste nella stampa automatica di una grafica promozionale prefissata alla fine dello scontrino di vendita. L'emissione dello scontrino jolly viene accompagnata da:

- una segnalazione acustica intermittente.
- la visualizzazione sui display del messaggio: *** JOLLY ***

Insieme alla grafica è possibile programmare fino a due linee da 24 caratteri per messaggi promozionali da stampare alla fine dello scontrino.

Per la programmazione applicare la seguente procedura:

SET: Promozioni	CONFERMA oppure FINE per terminare	
JOLLY	SI	CONFERMA / SCELTA →CONFERMA (SI/NO): abilita la funzionalità scontrino jolly
Frequenza	0	Impostare la frequenza dell'evento premio (da 0 a 8999) →CONFERMA
Soglia	0	Valori di totale scontrino inferiori alla soglia escludono il verificarsi dell'evento premio →CONFERMA
D		Impostare la prima riga (max 24 caratteri) di descrizione associata allo scontrino jolly
D		Impostare la seconda riga (max 24 caratteri) di descrizione associata allo scontrino jolly

Per terminare la procedura premere il tasto **FINE** in una qualunque fase della procedura.



5.4.14 Programmazione grafica fortuna

E' possibile attivare quattro tipi di grafiche che si riferiscono alle lotterie ed in particolare:

- LOTTO - fornisce una ruota ed una cinquina casuale
- TOTOCALCIO - fornisce due colonne casuali
- TOTOGOAL - emette due serie di pronostici
- SUPERENALOTTO - emette due serie di pronostici

Per la programmazione seguire la seguente procedura:

SET: Fortuna CONFERMA oppure FINE per terminare

Lotto **NO** CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI): stampa lotto

totocalcio **NO** CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI): stampa totocalcio

Totogoal **NO** CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI): stampa totogoal

SuperEnal. **NO** CONFERMA / SCELTA → CONFERMA (NO/SI): stampa superenalotto

Per terminare la procedura premere il tasto **FINE** in una qualunque fase della procedura.

5.4.15 Modo Addestramento

E' possibile utilizzare il Registratore di Cassa già fiscalizzato per apprendere l'uso della macchina senza emettere scontrini fiscali e senza inserire dati nella memoria fiscale. In tale modalità operativa gli spazi normalmente non scritti dello scontrino vengono riempiti con il simbolo ?

L'attivazione del modo addestramento è possibile solo dopo un rapporto di chiusura fiscale

Il tentativo di attivare il modo addestramento senza aver eseguito il rapporto di chiusura fiscale produce la seguente segnalazione d'errore: **E31: FARE AZZ.FIS**

Per attivare tale modalità impostare, in **CHIAVE P**, il codice **79** e premere il tasto **CONFERMA**.

Il display visualizza il messaggio: **INIZIO APPRENDI?** confermare con il tasto **CONFERMA**.

Nessuna successiva operazione sarà registrata fiscalmente.

Per terminare tale modalità impostare, in **CHIAVE P**, il codice **78** e premere il tasto **CONFERMA**.

Il display visualizza il messaggio: **FINE APPRENDIME?** confermare con il tasto **CONFERMA**.

Ogni successiva operazione effettuata avrà valore fiscale.



5.4.16 Codice Segreto: programmazione ed uso

E' possibile introdurre fino a tre diversi codici segreti per inibire l'accesso ai rapporti in lettura, in azzeramento ed alle programmazioni.

In presenza di codice segreto abilitato la selezione della corrispondente modalità operativa viene consentita solo dopo l'impostazione del codice segreto seguito dal tasto **CONFERMA**.

Procedura di abilitazione dei codici segreti:

In **CHIAVE P** attivare una delle seguenti tre sequenze:

- 9997 (per impostare il codice segreto relativo ai rapporti in lettura)
- 9998 (per impostare il codice segreto relativo ai rapporti in azzeramento)
- 9999 (per impostare il codice segreto relativo alla programmazione)

E premere il tasto **CONFERMA**

Il display visualizza una serie di 12 punti: **PSW=.....**

Impostare una sequenza da 1 a 12 numeri corrispondente al codice segreto e premere il tasto **CONFERMA**.

Il display visualizza una serie di 12 punti interrogativi: **PSW=????????????**

Impostare nuovamente la stessa sequenza numerica del codice segreto seguita dal tasto **CONFERMA**.

Se le due sequenze numeriche coincidono allora il codice segreto è acquisito ed il display visualizza il messaggio: **Psw ACCETTATA**

Altrimenti la macchina emette una segnalazione acustica di errore e termina la funzione.

Per disattivare la funzionalità di richiesta del codice segreto entrare nella corrispondente funzione di programmazione e premere direttamente il tasto **CONFERMA** senza precederlo da nessuna sequenza numerica.

5.4.17 Password degli operatori

E' possibile sottoporre a codice segreto sia l'abilitazione dell'operatore che l'utilizzo di un determinato gruppo di funzioni attivabili solo con l'impostazione del codice segreto per la programmazione (funzione 9999, codice segreto per la programmazione).

Procedura di abilitazione del codice segreto per l'abilitazione degli operatori:

In **CHIAVE P** impostare **32** e premere il tasto **CONFERMA**

Il display visualizza il messaggio: **NUM.OPERATOR ... 1**

Inserire il numero dell'operatore (da 1 a 8) e premere il tasto **CONFERMA**

Il display visualizza il codice segreto attivo: **Psw.Op. 1 0**

Impostare una sequenza di massimo 6 cifre corrispondente al codice segreto per abilitare l'operatore (0 equivale a codice segreto disabilitato) e premere il tasto **CONFERMA**

Il display visualizza il messaggio: **Flg.Op. 1 0**

Impostare un numero da 0 (tutte le funzioni restano abilitate senza l'impostazione del codice segreto di programmazione) a 127 e premere il tasto **CONFERMA**. Con tale numero vengono individuate quelle funzioni attivabili solo dopo l'impostazione del codice segreto della programmazione.



Tale numero è la somma dei codici corrispondenti alle diverse funzioni elencati nella seguente tabella:

Funzione	Codice
Annullamento ultima vendita	1
Storno di una precedente vendita	2
Annullamento totale dello scontrino in corso	4
Reso merce	8
Sconto/Maggiorazione in % (A)	16
Sconto/Maggiorazione in % (B)	32
Sconto in ammontare	64

Il display visualizza il messaggio: **Opz. Op. 1 0**

Impostare un numero da 0 a 3 in funzione delle modalità operative assegnate all'operatore.

Tale numero è dalla somma dei codici che individuano le diverse modalità operative elencate nella seguente tabella:

Modalità Operative dell'operatore	Codice
Stampa del nome operatore in fondo allo scontrino	1
Operatore non autorizzato ad aprire il cassetto	2

Il display visualizza il messaggio: **d OPERATORE**

Inserire il nominativo dell'operatore (max 12 caratteri) e premere il tasto **CONFERMA**.

Impostare il numero di un altro operatore per attivare il corrispondente codice segreto e modalità operative e premere il tasto **CONFERMA** oppure premere il tasto **FINE** per terminare la procedura

Le limitazioni di accesso alle funzioni per gli operatori vengono attivate solo in presenza dell'abilitazione del codice segreto per la programmazione (funzione 9999).



6 FUNZIONAMENTO

Le funzioni di seguito descritte richiedono che la macchina sia in assetto registrazione. Tale assetto si attiva impostando **1** e poi premere il tasto **CHIAVE**. Il display visualizza il messaggio:

CHIAVE REG

6.1 FUNZIONI DI VENDITA SU REPARTO ED ARTICOLI

6.1.1 Vendita su Reparto

I tasti di reparto consentono l'attivazione delle transazioni di vendita sui reparti. L'associazione del reparto ad un gruppo IVA permette la suddivisione dei dati di vendita riportati nei diversi rapporti di stampa. Premendo ripetutamente il tasto di reparto viene ripetuta la registrazione dell'ultimo importo inserito.

L'importo che precede la pressione del tasto di reparto può essere omesso se pre-programmato.

La funzione di singola vendita con chiusura automatica in contanti impostata su reparto permette di produrre lo scontrino semplicemente premendo solo il tasto reparto.

Esempi:

- 1) scontrino composto da una vendita su reparto 1: **importo** → **REP. 1** → **TOTALE**
- 2) scontrino composto da una vendita su reparto 1 con prezzo prefissato: **REP. 1** → **TOTALE**

6.1.2 Vendita di articoli

Il tasto **PLU** preceduto da un codice numerico da una a tre cifre permette di richiamare una descrizione e un prezzo unitario di un articolo precedentemente programmati nella macchina (il numero massimo degli articoli (PLU) è 250)

Esempi:

- 1) vendita di un PLU: **Cod. numerico** → **TASTO PLU**
- 2) vendita di un PLU con variazione del prezzo (deve essere abilitata la variazione del prezzo sia nel menù varie sia sullo specifico PLU): **importo** → **PREZZO** → **cod plu** → **PLU**

6.1.3 Vendita con Moltiplicazione

Il tasto **X** preceduto da una cifra intera o decimale consente di impostare le quantità nelle vendite. Il numero massimo di cifre per quantità intere è 4. Per quantità decimali il numero massimo di cifre decimali è 3 ed il totale delle cifre intere e decimali non può superare 5.

Esempi

- 1) vendita con quantità per importo a REPARTO 1 é:
n° pezzi o peso → **X** → **importo unitario** → **REP.1**
- 2) vendita di un PLU con quantità diverse da 1: **n° articoli** → **X** → **codice articolo** → **PLU**

Con tale tasto e con l'opzione <doppio per> abilitata nel menù di programmazione varie è possibile la registrazione di una frazione di confezione di articoli di cui è noto solo il prezzo complessivo della confezione.



Esempio: la sequenza per vendere a REPARTO 1, tre pezzi appartenenti ad una confezione di 30 con il prezzo della confezione pari a € 150,00 è:

3 → X → 30 → X → 150,00 → REP.1

La suddetta sequenza produce una transazione di vendita di €15,00 su REPARTO 1.

6.2 FUNZIONI DI VARIAZIONE DELLE VENDITE

Tali funzioni consentono di modificare il valore delle vendite registrate sullo scontrino.

Sono possibili operazioni di correzione, storno, reso merce, sconti/maggiorazioni e annullamento del subtotale.

6.2.1 *Correzione ultima vendita*

Il tasto **CORR** permette di annullare l'ultima registrazione. Dopo la pressione del tasto viene stampata una riga con descrizione ANNULLO e importo uguale, ma con segno inverso, rispetto all'ultima vendita.

Esempio: vendita su REPARTO 1 e successiva correzione: **importo → REPARTO → CORR.**

6.2.2 *Storno di una vendita precedente*

Con il tasto **STORNO** è possibile annullare una vendita precedente, all'interno dello stesso scontrino, sia su reparto che su PLU. La funzione è applicabile solo in caso di storno per la vendita, con il medesimo importo e sullo stesso articolo o reparto, già registrata nel corrente scontrino.

Esempi:

- 1) storno di una vendita su REPARTO 1: **STORNO → importo → REP.1**
- 2) storno di una vendita di un PLU: **STORNO → numero plu → PLU**

6.2.3 *Reso merce*

Permette di eseguire un reso merce di qualsiasi importo su un qualsiasi reparto o PLU attraverso l'uso del tasto **RESO**. Lo scontrino deve comunque essere chiuso con un valore positivo o al limite pari a zero.

Esempi:

- 1) reso di un prodotto del REPARTO 1: **RESO → importo → REP.1**
- 2) reso di un PLU: **RESO → numero plu → PLU**

6.2.4 *Sconti e Maggiorazioni percentuali*

Tali funzioni applicano uno sconto o una maggiorazione in percentuale sull'ultimo articolo venduto oppure, ripartendolo su tutte le vendite, sul SUBTOTALE corrente della transazione. I tasti da utilizzare sono **%A** e **%B**. Tali tasti sono programmabili: è possibile determinare il segno (+ o -), il valore della percentuale di sconto e la descrizione. La percentuale di sconto/maggiorazione può essere inserita durante la vendita prima del tasto **%A** o **%B**.

Esempi:

- 1) sconto/maggiorazione con percentuale prefissata su una vendita a REPARTO 1:
importo → REP.1 → %A
- 2) sconto/maggiorazione con percentuale impostata in transazione su una vendita a REPARTO 1
importo → REPARTO → % di sconto → %A
- 3) sconto/maggiorazione con percentuale prefissata sul SUBTOTALE: **SUBTOT → %A**



6.2.5 Sconto in valore

Il tasto **SCONTO** permette di effettuare uno sconto in valore sulla vendita precedentemente registrata sul reparto o PLU. Tale sconto può essere attivato anche dopo il SUBTOTALE con la conseguente ripartizione automatica dello sconto sulle vendite precedenti. Ad esempio:

1) sconto in valore su una vendita a REPARTO 1:

importo → **REP.1** → **importo sconto** → **SCONTO**

2) sconto in valore al SUBTOTALE: **SUBTOT** → **importo sconto** → **SCONTO**

6.2.6 Annullamento totale dello scontrino

Il tasto **ANNULLA SCONTR.** annulla l'intero scontrino in corso riportandone il totale a zero.

Dopo aver attivato tale funzione il display visualizza: **CONFERMA ?**

Premere il tasto **CONFERMA** per annullare lo scontrino oppure il tasto **FINE** per terminare la funzione senza annullare lo scontrino in corso.

Esempio: **importo** → **REPARTO** → **ANNULLA SCONTR.** → **CONFERMA**

6.3 CHIUSURA TRANSAZIONE e MODALITA' DI PAGAMENTO

La transazione di vendita viene terminata impostando in tastiera le sequenze che permettono di registrare l'importo incassato nelle diverse forme previste dai corrispondenti tasti in tastiera.

Il Registratore di Cassa calcola e visualizza automaticamente il resto quando il valore incassato risulta superiore a quello venduto. Se il valore del pagamento dichiarato è inferiore al totale venduto, la macchina visualizza il valore residuo (SUBTOTALE) ed attende una successiva immissione di pagamento. E' possibile effettuare incassi con forme di pagamento miste. L'eventuale resto è sempre contabilizzato come contanti.

Si riportano di seguito esempi delle principali modalità di pagamento:

6.3.1 Pagamento per contanti

Il tasto **TOTALE** assume automaticamente il significato di pagamento per contanti.

Esempi:

1) pagamento in contanti e chiusura dello scontrino senza impostare l'importo:

importo → **REP. 1** → **TOTALE**

2) pagamento in contanti ed impostazione dell'importo per il calcolo del resto stampato sullo scontrino: **importo** → **REP. 1** → **importo** → **TOTALE**

3) pagamento in contanti ed impostazione dell'importo per il calcolo e visualizzazione del resto a scontrino già stampato: **importo** → **REP. 1** → **TOTALE** → **importo** → **TOTALE**

6.3.2 Pagamento con Assegni, Carte Credito o Credito

E' possibile registrare direttamente i pagamenti effettuati tramite il Registratore di Cassa chiudendo la transazione tramite assegni, carte di credito o a credito. Gli importi vengono assegnati ai diversi totalizzatori fiscali e gestionali e poi stampati nei rapporti per consentire il controllo di cassa.



Sono possibili anche pagamenti misti ovvero formati da più forme di pagamento all'interno dello stesso scontrino fino al raggiungimento o al superamento del valore complessivo della vendita.

Esempio: vendita a REPARTO 1 con pagamento con assegno ed il rimanente importo a credito:
importo → REP.1 → SUB-TOTALE → importo → ASSEGNO → CREDITO

6.4 ALTRE FUNZIONI E TASTI SPECIALI

6.4.1 Subtotale

Premendo il tasto **SUBTOT** all'interno di una transazione di vendita si visualizza e stampa l'importo corrente dello scontrino in corso.

Premendo per due volte consecutive il tasto **SUBTOT** si visualizza il numero dei pezzi venduti nella transazione di vendita in corso.

Il tasto **SUBTOT**, se preceduto da un numero fino a 12 cifre, consente di stampare tale numero preceduto dal carattere # senza che tale numero influenzi la transazione in corso.

6.4.2 Tasto C

Il tasto **C** permette di cancellare i messaggi di errore e le sequenze digitate, solo visualizzate, e non ancora stampate su scontrino.

6.4.3 Separatore decimale (virgola)

L'uso del tasto virgola permette l'impostazione della virgola negli importi in Euro che contengono cifre decimali, nelle quantità decimali e nelle percentuali decimali.

E' possibile selezionare la modalità di inserimento degli importi in centesimi di euro

La sequenza in assetto programmazione (**4 CHIAVE**) é:

51 → CONFERMA → il display visualizza: **Virgola FISSA NO**

Premere i tasti **SCELTA → CONFERMA** per selezionare ed attivare l'opzione **SI**

6.4.4 Avanzamento carta scontrino

Ad ogni pressione del tasto  si ottiene l'avanzamento di una riga del rotolo di carta.

6.4.5 Data e Ora/Funzione

Il tasto **DATA/ORA** permette di visualizzare la data. Una successiva pressione di tasto permette di visualizzare l'ora e, per i modelli con batterie interne e solo quando la macchina non è collegata stabilmente ad una fonte di energia elettrica esterna, un valore numerico a sinistra (da 1 a 11) che indica lo stato di carica della batteria interna.



6.4.6 Prezzo

Il tasto **PREZZO** consente tre diverse funzioni:

1) Visualizzazione del prezzo di un PLU ed eventuale successiva vendita

Esempio: premendo il tasto **PREZZO** il display visualizza: **VISUAL. PLU ?**

impostando un codice numerico seguito dal tasto **PLU** si ottiene la visualizzazione della corrispondente descrizione e prezzo. Premendo ancora il tasto **PLU**, l'articolo viene venduto

2) Cambio prezzo PLU. Se la corrispondente opzione di programmazione nel menù Varie risulta abilitata, la sequenza per il cambio prezzo di un PLU è:

importo → PREZZO → numero articolo → PLU

3) Superamento limite massimo dell'importo su reparto. Per superare momentaneamente il blocco imposto da programmazione del limite massimo di prezzo (p.es. 10,00 eur) sul **REPARTO 1** la sequenza è:

importo (es. 99,00) → PREZZO → REP.1

6.4.7 Codice fiscale, Cambio descrizione articolo/reparto

Il tasto **DATA ORA/ FUNZIONE**, se preceduto dalla un numero consente di richiamare alcune funzioni non presenti in tastiera.

Cambio descrizione articolo/reparto

Premendo il tasto **1** seguito dal tasto **FUNZIONE** il display visualizza: **D**

inserire una descrizione alfanumerica seguita dal tasto **CONFERMA**.

Esempio: **1 → FUNZIONE → descrizione → CONFERMA → REP. 1**

Inserimento del codice fiscale o partita IVA per scontrini autocertificanti

Premendo il tasto **2** seguito dal tasto **FUNZIONE** il display visualizza: **CF:**

inserire i caratteri alfanumerici indicanti i dati fiscali del cliente e poi premere il tasto **CONFERMA** oppure leggere tramite scanner collegato al Registratore di Cassa il codice a barre riportato sulla tessera sanitaria del Cliente

Esempio: **2 → FUNZIONE → partita iva → TOTALE/CONFERMA**

La macchina esegue un controllo di congruenza del Codice Fiscale o della Partita Iva.

6.4.8 Operatore

Il tasto **OPERATORE** Ha tre diverse funzioni:

- se premuto durante l'emissione di uno scontrino visualizza il totale dello scontrino precedente senza modificare i dati dello scontrino in corso
- se premuto fuori transazione di vendita, oltre a visualizzare il totale dell'ultimo scontrino, attiva il comando di apertura cassetto
- se premuto prima di iniziare uno scontrino ed è preceduto da un codice numerico (da 1 a 8) attiva l'operatore individuato dal codice impostato



6.4.9 Altri movimenti di cassa

Premendo il tasto **MOVIM.**, a scontrino chiuso, si accede ad un menù dei movimenti per la registrazione di importi contabili ai fini della gestione del contenuto del cassetto.

Tali registrazioni non influenzano la gestione fiscale dell'apparecchio.

Alla pressione del tasto **MOVIM.** il display visualizza: **MOVIM. CONTABILI**

Per accedere e selezionare le funzioni di tale menù, occorre utilizzare, come per le programmazioni i tasti: **SCELTA**, **CONFERMA** e **FINE**.

Prelievi e versamenti

Registrazione dei prelievi e dei versamenti in cassa divisi per le varie forme di pagamento.

Esempi:

1) registrazione di un prelievo in contanti dal cassetto

MOVIMENTI → CONFERMA → CONFERMA → importo → TOTALE → CONFERMA

2) registrazione di un versamento in contanti nel cassetto:

MOVIMENTI → CONFERMA → SCELTA → CONFERMA →

Importo → TOTALE → CONFERMA

Fondo cassa

Registrazione di un versamento nel cassetto.

Esempio: registrazione di un fondo cassa in contanti

MOVIMENTI → CONFERMA → SCELTA → SCELTA → CONFERMA →

importo → CONTANTI → CONFERMA

Ricevute in acconto

Registrazione di acconti in denaro con l'emissione di uno scontrino non fiscale.

Esempi:

1) Ricevuta di acconto 1 per acconto in contanti

MOVIMENTI → CONFERMA → SCELTA → SCELTA → SCELTA →

CONFERMA → importo → CONTANTI → CONFERMA

2) Ricevuta di acconto 2 per acconto in assegno

MOVIMENTI → CONFERMA → SCELTA → SCELTA → SCELTA → SCELTA →

CONFERMA → importo → ASSEGNI → CONFERMA

6.4.10 Funzione: Totale

Il tasto **Totale** viene utilizzato per chiudere una transazione di vendita con forma di pagamento: **contanti**. Fuori dalla fase di vendita, a transazione chiusa, impostando un importo e premendo il tasto **Totale** viene calcolato e visualizzato l'eventuale resto rispetto all'ultimo scontrino emesso



7 RAPPORTI IN LETTURA ED IN AZZERAMENTO

Il registratore di cassa gestisce un'ampia gamma di rapporti riassuntivi delle operazioni registrate, ciascuno rispondente a determinate finalità operative e gestionali dell'esercizio commerciale. E' possibile effettuare la sola lettura di questi dati o il contestuale azzeramento a seconda dell'assetto macchina definito come **LETTURE** o **AZZERAMENTI**.

Così come per le **PROGRAMMAZIONI** in queste modalità i tasti: **TOTALE**, **SUBTOTALE** e **CREDITO** assumono rispettivamente le funzionalità di: **CONFERMA**, **SCELTA** e **FINE**.

7.1 RAPPORTI IN LETTURA

Per entrare nella modalità operativa delle **LETTURE** (CHIAVE X) premere il tasto **2** seguito dal tasto **CHIAVE**. Premendo successivamente il tasto **SCELTA** il display visualizza: **LETTURE** per accedere ai rapporti in lettura premere il tasto **CONFERMA**.

Premendo ripetutamente il tasto **SCELTA** si visualizzano in sequenza tutti i tipi di rapporti disponibili; dopo l'ultima voce la sequenza riprenderà dall'inizio. In alternativa è possibile impostare il numero del rapporto seguito dal tasto **SCELTA**.

Per selezionare l'esecuzione del rapporto correntemente indicato dal display premere il tasto **CONFERMA**.

Le stampe prodotte in posizione di lettura saranno tutte di tipo NON FISCALE.

FUNZIONI SPECIALI con la macchina in posizione **LETTURE**:

- 1) premendo il tasto **TOTALE** visualizza il totale incassato
- 2) premendo il tasto **1** seguito da **TOTALE** visualizza il totale fiscale giornaliero

Di seguito si riportano i rapporti in lettura con il corrispondente nome visualizzato dal display:

Letture giornaliera estesa

X: Giorn.Esteso

Stampa complessiva di tutte le operazioni effettuate nel giorno. Vengono riportate le vendite, le aliquote IVA movimentate, i reparti movimentati, i totali cassa, gli sconti, le maggiorazioni, movimenti cassetto, valore totale cassa.

Letture giornaliera breve

X: Giorn.Breve

Stampa riassuntiva delle vendite, dei totali cassa.

Letture giornaliera media

X: Giorn.Medio

Stampa delle vendite, dei totali di cassa, degli sconti e delle maggiorazioni, dei movimenti cassa, e del valore totale cassa.



Lettura cassa storica

X: Period. Cassa

Stampa dello storico dei movimenti di cassa.

Lettura delle aliquote IVA storica

X: Period. IVA

Stampa storica dettagliata per tutte le aliquote IVA di imponibile, imposta, corrispettivo lordo.

Lettura dei reparti storica

X: Period. Reparti

Stampa storica dettagliata di tutti i reparti con: quantità, valore vendite lordo e valore netto (al netto degli sconti).

Lettura dei PLU movimentati

X: ARTICOLI

Stampa dettagliata dei totalizzatori dei PLU movimentati, raggruppati per reparti, con l'indicazione della quantità e del valore venduto.

Lettura dei PLU selettiva

X: Artic. Sel.

Stampa di un gruppo di PLU, selezionati da numero a numero, con l'indicazione della quantità e del valore venduto.

Lettura operatore

X: OPERATORI

Stampa dettagliata di tutte le operazioni svolte da un singolo operatore. Impostare il codice dell'operatore (da 1 a 8) e premere il tasto **CONFERMA**. Non impostando nessun codice e premendo direttamente il tasto **CONFERMA** si ottiene la stampa del rapporto per tutti gli operatori.

Lettura Affluenza oraria

X Affl. Oraria

Stampa dettagliata ai fini statistici, della somma delle transazioni avvenute nella giornata divise per orario, con numero clienti serviti e importo totale degli scontrini emessi.



ESEMPI DI RAPPORTI IN LETTURA

RAGIONE SOCIALE INDIRIZZO PARTITA IVA		LETTURA CORRISPETTIVI GIORNALIERI		RAGIONE SOCIALE INDIRIZZO PARTITA IVA		
** NON FISCALE **		<p style="text-align: center;">←</p> <p style="text-align: center;">→</p> <p style="text-align: center;">LETTURA IVA STORICO</p>		** NON FISCALE **		
CHIUS.GIORNAL.	X			IVA STORICO	X	dal
VENDITE				01-02-10		
CLIENTI SERV.	9			ALIQ. IVA 1:	4%	
TOT.LORDO	7,70			IMPONIBILE	5,86	
TOT NETTO	7,70			IVA	0,24	
TOT VOID				CORRISP.	6,10	
2	1,70			ALIQ. IVA 2:	10%	
				IMPONIBILE	3,20	
				IVA	0,32	
SCONTRINI		CORRISP.	3,52			
9	7,70	ESENTE	6,85			
CONTANTI		TOTALI				
9	7,70	CORRISP.	16,47			
		IMPONIBILE	9,06			
TOTALI CASSA		IVA	0,56			
CONTANTE		#16 001	OP. 1			
9	7,70	18-12-2010	16-34			
#15 001	OP. 1	SC.GEST. 6				
18-12-2010	16-34					
SC.GEST. 6						
** NON FISCALE **				** NON FISCALE **		



7.2 RAPPORTI IN AZZERAMENTO

Per entrare nella modalità operativa degli AZZERAMENTI (CHIAVE Z) premere il tasto **3** seguito dal tasto **CHIAVE**. Premendo il tasto **SCELTA** il display visualizza: **AZZERAMENTI** per accedere ai rapporti in azzeramento premere il tasto **CONFERMA**.

Premendo ripetutamente il tasto **SCELTA** si visualizzeranno in sequenza tutti i tipi di rapporti disponibili; dopo l'ultima voce la sequenza riprenderà dall'inizio. In alternativa è possibile impostare il numero del rapporto seguito dal tasto **SCELTA**. Per selezionare l'esecuzione del rapporto correntemente indicato dal display premere il tasto **CONFERMA**. I rapporti in azzeramento si dividono in giornalieri e periodici. I periodici permettono accumuli di totali indipendenti da quelli giornalieri ed azzerabili separatamente. Di seguito si riportano i rapporti in azzeramento con il corrispondente nome visualizzato dal display:

Rapporto di fine giornata esteso

Z: Giorn. Esteso

Vengono stampate le vendite, le aliquote IVA movimentate, i reparti movimentati, i totali cassa, gli sconti, le maggiorazioni, movimenti contabili, il valore totale cassa. Dopo la stampa della parte NON FISCALE a seguito della pressione del tasto **CONFERMA** viene stampato il rapporto *FISCALE* giornaliero con il conseguente azzeramento di tutti i totali e contatori.

Rapporto di fine giornata breve

Z: Giorn. Breve

Vengono stampate le vendite ed i totali cassa. Dopo la stampa della parte NON FISCALE a seguito della pressione del tasto **CONFERMA** viene stampato il rapporto *FISCALE* giornaliero con il conseguente azzeramento di tutti i totali e contatori.

Rapporto di fine giornata medio

Z: Giorn. Medio

Vengono stampate le vendite, i totali cassa, gli sconti e le maggiorazioni, i movimenti cassa ed il valore totale cassa.

Dopo la stampa della parte NON FISCALE a seguito della pressione del tasto **CONFERMA** viene stampato il rapporto *FISCALE* giornaliero con il conseguente azzeramento di tutti i totali e contatori.



E' possibile semplificare l'attivazione del rapporto di fine giornata con la sequenza:

3 → CHIAVE → CONFERMA → CONFERMA

mediante l'attribuzione all'opzione "TIPO CHIUS." nel menù di programmazione Varie uno dei valori riportati nella tabella seguente.

TIPO CHIUSURA	Tipo di rapporto in azzeramento
0	Nessun rapporto
1	Fine Giornata Esteso
2	Fine Giornata Breve
3	Fine Giornata Medio
4	Esecuzione del solo il Rapporto Fiscale

Azzeramento periodico cassa

Z: Period. Cassa

Stampa e contestuale azzeramento dei totali e contatori storici dei movimenti di cassa.

Azzeramento storico delle aliquote IVA

Z: Period. IVA

Stampa e contestuale azzeramento dei dati storici per tutte le aliquote IVA.

Azzeramento storico dei reparti

Z: Period. Reparti

Stampa e contestuale azzeramento di tutti i totali e contatori storici dei reparti.

Azzeramento PLU movimentati

Z: Articoli

Stampa e contestuale azzeramento dei totali e contatori dei PLU movimentati.

Azzeramento selettivo PLU

Z: Artic. Sel.

Stampa e contestuale azzeramento dei totali e contatori per gruppi di PLU da numero a numero.

Azzeramento operatore

Z: OPERATORI

Stampa e contestuale azzeramento di tutte le operazioni svolte da un singolo operatore. Impostare il codice dell'operatore (da 1 a 8) e premere il tasto CONFERMA. Con nessun codice e premendo direttamente il tasto CONFERMA si ottiene la stampa e contestuale azzeramento del rapporto per tutti gli operatori.

Azzeramento Affluenza oraria

Z: Affl. Oraria

Stampa dettagliata ai fini statistici e contestuale azzeramento, della somma delle transazioni avvenute nella giornata divise per orario, con numero clienti serviti e importo totale degli scontrini emessi.



7.3 AZZERAMENTO FISCALE

L'**AZZERAMENTO FISCALE** viene stampato al termine del Rapporto di Fine Giornata Lungo o Breve o Medio, dopo la pressione del tasto **CONFERMA**. Alternativamente premere il tasto **FINE** per non eseguire il rapporto di Azzeramento Fiscale.

Lo scontrino di **AZZERAMENTO FISCALE** è riconoscibile dalla presenza, nella parte finale, della matricola della macchina. Solo questo tipo di rapporto deve essere conservato ai fini fiscali.

ESEMPIO DI RAPPORTO DI AZZERAMENTO FISCALE

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO
PARTITA IVA	

AZZERAMENTO FISCALE	

CORR. GIORN.	€ 16,47
GT Progr.	€ 2.819,02
ANNULLI	€ 1,70
SCONTRINI FISCALI	12
SCONTRINI LET. MF	0
SCONTRINI GEST.	10
AZZERAM. NUMERO	3
SCON. FISC.	N. 12
10-09-2011	16-56
RIPRISTINI	1
INIZIALIZZAZIONE DGFE :	
CODICE: 01	
DATA : 18-08-11 15:15	
MF XX 99123456	
SIGILLO: 1881	



ESEMPI DI RAPPORTI IN AZZERAMENTO

RAGIONE SOCIALE INDIRIZZO PARTITA IVA	AZZERAMENTO CORRISPETTIVI GIORNALIERI	RAGIONE SOCIALE INDIRIZZO PARTITA IVA
** NON FISCALE ** <u>CHIUSURA.GIORNALIERA Z</u>	←	** NON FISCALE ** <u>FINANZIARIO STORICO Z</u>
VENDITE		dal 01-01-06 VENDITE
CLIENTI SERV. 11		CLIENTI SERV. 11
TOT. LORDO 16,47		TOT. LORDO 16,47
TOT. NETTO 16,47		TOT. NETTO 16,47
TOT. VOID		TOT. VOID
2 1,70		2 1,70
SCONTRINI	AZZERAMENTO FINANZIARIO STORICO	SCONTRINI
11 16,47	→	11 16,47
CONTANTI		CONTANTI
11 16,47		11 16,47
TOTALI CASSA		TOTALI CASSA
CONTANTE		CONTANTE 11
11 16,47		16,47
SCONTI/MAGGIO.		SCONTI/MAGGIO.
		MOVIMENTI
#15 001 OP. 1		#22 001 OP. 1
18-12-2010 16-56		18-12-2010 16-55
SC.GEST. 10		SC.GEST. 12
** NON FISCALE **		** NON FISCALE **



8 RAPPORTI DI LETTURA DELLA MEMORIA FISCALE

Sono previsti tre diversi tipi di rapporti di lettura della memoria fiscale attivabili in modalità azzeramento (**3 CHIAVE**):

1) Stampa integrale del contenuto della memoria fiscale:

10 → CONFERMA

Vengono stampati i numeri progressivi di tutti gli azzeramenti, le date di emissione ed il corrispettivo fiscale, gli eventuali ripristini (reset generale dell'apparecchio) effettuati dall'Assistenza Tecnica e le intestazioni dei diversi esercizi commerciali che hanno usato l'apparecchio

2) Stampa selettiva degli azzeramenti contenuti nella memoria fiscale (da numero a numero)

11 → CONFERMA → azz. Iniziale → CONFERMA → azz. Finale → CONFERMA

Tale rapporto stampa gli stessi dati del precedente elencando solo gli azzeramenti compresi nell'intervallo di numeri di azzeramenti selezionati

3) Stampa del contenuto della memoria fiscale tra due date:

14 → CONFERMA → data iniziale → CONFERMA → data finale → CONFERMA

Tale rapporto stampa gli stessi dati del precedente elencando solo gli azzeramenti compresi nell'intervallo di date impostate.



9 MESSAGGI DI ERRORE

I messaggi di errore visualizzati sul display si dividono in correggibili e bloccanti.

A fronte di un errore correggibile la macchina riprenderà il normale funzionamento dopo eventuali azioni correttive da parte dell'operatore e la successiva pressione del tasto **C**.

Nel caso di errori bloccanti rivolgersi al Centro di Assistenza Tecnico Autorizzato.

Di seguito vengono riportati tutti i codici di errore, la loro causa ed eventualmente l'azione correttiva da compiere.

TABELLA SEGNALEZIONE DI ERRORI CON CODICE NUMERICO
Significato e azione correttiva

Messaggio sul display	Significato e azione correttiva
Err_01	Impostazione non corretta. Premere il tasto C e riprovare
Err_03	Errore orologio (*)
Err_04	Chiave macchina non riconosciuta. Posizionarsi sulla chiave corretta
Err_05	Superata capacità del totalizzatore. Fare azzeramento
Err_07	Funzione non ammessa. Premere il tasto C e riprovare
Err_08	Codice articolo non trovato su file esterno. Verificare l'esistenza del PLU
Err_09	Manca resto. Effettuare versamento o fondo cassa
Err_12	Saturazione memoria fiscale (errore bloccante) (*)
Err_13	Memoria fiscale guasta (errore bloccante)(*)
Err_15	Memoria fiscale assente (errore bloccante)(*)
Err_16	Totale in negativo. Eseguire una vendita per riportarlo in positivo
Err_18	Memoria fiscale esaurita (errore bloccante)(*)
Err_20	Chiudere scontrino
Err_21	Tensione bassa alla stampante. Premere C . Se persiste chiamare assistenza
Err_22	Fine carta scontrino o coperchio stampante sollevato
Err_24	Movimento contabile non ammesso
Err_25	Codice valuta inesistente
Err_26	Codice PLU inesistente
Err_27	Errore sui collegamenti seriali
Err_28	Errore di scrittura in memoria fiscale (errore bloccante)(*)
Err_29	Errore di lettura in memoria fiscale (errore bloccante)(*)
Err_30	Interfaccia seriale assente. Chiamare assistenza
Err_31	Funzione non ammessa se non dopo azzeramento fiscale. Fare azzeramento
Err_32	Effettuati i troppi ripristini (errore bloccante)(*)
Err_33	Data inferiore all'ultima data in memoria fiscale (*)
Err_39	Funzione non ammessa in modalità addestramento
Err_40	Superamento della massima capacità giornaliera. Eseguire azzeramento
Err_41	Errore sui collegamenti seriali. Chiamare assistenza
Err_42	Obbligo immissione operatore
Err_43	Leva testa di stampa sollevata. Chiudere la testa di stampa
Err_44	Dati nella memoria fiscale non congruenti. (errore bloccante)(*)
Err_45	Obbligo inserimento cifra in chiusura transazione
Err_46	Obbligo subtotale. Premere il tasto SUBTOTALE



Err_ 5 2

Sub-Tender non abilitato

Err_ 83

Viene segnalato in presenza di:

- guasti specifici del *DGFE*
- mancato riconoscimento del *DGFE* (P.Es. a fronte di un *DGFE* inizializzato da un altro apparecchio)

Err_ 84

Il dispositivo giornale elettronico non è inserito correttamente

Err_ 85

Emesso quando si tenta di eseguire uno scontrino o qualsiasi altra operazione prima che il “*DGFE*” sia stato correttamente inizializzato.

Err_ 86

Viene segnalato quando:

- il *DGFE* è saturo. E' consentito solo eseguire l'azzeramento fiscale
- il *DGFE* che non é l'ultimo inizializzato dall'apparecchio

Err_ 92

Entrare in programmazione e reimpostare data e ora

(*) = errore bloccante rivolgersi ad un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato

Tutte le informazioni contenute nel presente manuale potranno essere soggette a variazioni da parte della Ditron Srl senza alcun preavviso.